



Bulletin d'exploitation de l'UIT



N° 722 – 15.VIII.2000

(Renseignements reçus au 8 août 2000)

Publié par l'Union internationale des télécommunications (UIT)
Place des Nations CH-1211 Genève 20 (Suisse)

Tf: National (022) 730 51 11
International +41 22 730 51 11
Tg: Itu Genève
Tlx: 421000 uit ch
Fax: +41 22 730 58 53
+41 22 733 72 56
Courrier électronique: tsbmail@itu.int
itumail@itu.int

<http://www.itu.int/itu-t/bulletin/index.html>

Dates de parution des prochains Bulletins d'exploitation

N° 723 1.IX.2000
N° 724 15.IX.2000
N° 725 1.X.2000

Comprenant les renseignements reçus au:

25.VIII.2000
8.IX.2000
25.IX.2000

Les objets précédés des lettres (BR) dans la table des matières sont traités par le Bureau des radiocommunications (BR),
contact: **TF +41 22 730 5217 FAX +41 22 730 5785**

Les objets précédés des lettres (TSB) dans la table des matières sont traités par le Bureau de la normalisation des télécommunications (TSB),
contact: **TF +41 22 730 5212 FAX +41 22 730 5853**

Table des matières

Information générale

- (TSB) Listes annexées au Bulletin d'exploitation: *Note du TSB*
- (TSB) Approbation de Recommandations UIT-T
- (TSB) Plan de numérotage des télécommunications publiques internationales (Recommandation UIT-T E.164 (05/97)): *Note du TSB (Codes d'identification des réseaux GMSS – Code attribué)*
- (TSB) Changements d'heure légale
- (TSB) Service des télégrammes: *Espagne (Correos y Telégrafos, Madrid: Indicateurs de destination des télégrammes)*
- (TSB) Service téléphonique: *Belize (Belize Telecommunications Limited, Belize City), Botswana (Botswana Telecommunications Authority, Gaborone), Dominicaine (Rép.) (Instituto Dominicano de las Telecomunicaciones – Indotel, Santo Domingo), Lao P.D.R. (Ministry of Communication, Transport, Post and Construction, Vientiane), L'ex-République yougoslave de Macédoine (Ministère des transports et des communications, Skopje), Maroc (Agence Nationale de Réglementation des Télécommunications – ANRT, Rabat), Nouvelle-Zélande (Ministry of Economic Development, Wellington), Royaume-Uni (Office of Telecommunications – OFTEL, London: Plan de numérotage du Royaume-Uni), Sao Tomé-et-Principe (Companhia Santomense de Telecomunicações – C.S.T., SARL, São Tomé), Yougoslavie (Community of Yugoslav PTT, Belgrade)*
- (TSB) Changements dans les Administrations/ER et autres entités ou Organisations: *L'ex-République yougoslave de Macédoine (Ministère des transports et des communications, Skopje: Changements administratifs)*
- (BR) Autres communications: *Autriche, Pologne*
- (TSB) Restrictions de service: *Note du TSB*
- (TSB) Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-98): *Note du TSB*

Amendements aux documents de service

- (BR) Nomenclature des stations de navire (Liste V)
- (TSB) Liste des indicateurs de destination des télégrammes
- (TSB) Liste des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués
- (TSB) Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications

Note du TSB

Depuis plusieurs années déjà*, les informations à caractère administratif et d'exploitation, publiées dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT (et dans les Listes annexes établies selon les dispositions des Recommandations UIT-T ou en complément de certaines Recommandations UIT-T), sont disponibles en version électronique et peuvent être consultées en ligne par les abonnés. L'adresse pour l'accès à la version électronique du Bulletin d'exploitation de l'UIT, sur la page d'accueil du site de l'UIT, est la suivante:

<http://www.itu.int/itu-t/bulletin/index.html>

En cas de problème de lecture de la version électronique en ligne, les utilisateurs du Bulletin d'exploitation sont priés d'en aviser immédiatement le TSB (section TSON), par télécopie ou par courrier électronique:

Fax: +41 22 730 5853
tsbmail@itu.int

* Voir le Bulletin d'exploitation N° 567 – 1.III.1994.

INFORMATION GÉNÉRALE

Listes annexées au Bulletin d'exploitation

Note du TSB

Les listes* suivantes ont été publiées par le TSB ou le BR sous la forme d'une Annexe au Bulletin d'exploitation (BE) de l'UIT:

BE N°

- | | |
|-----|--|
| 663 | Liste des noms de domaines de gestion d'administration (DGAD) (Conformément aux Recommandations UIT-T des séries F.400 et X.400) (Situation au 28 février 1998) |
| 665 | Différentes tonalités rencontrées dans les réseaux nationaux (Supplément 2 de la Recommandation UIT-T E.180) (Situation au 1 ^{er} avril 1998) |
| 669 | Groupes d'expressions de codes à cinq lettres à l'usage du service public international des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.1 (03/98)) |
| 674 | Etat des radiocommunications entre stations d'amateur de pays différents (Conformément à la disposition facultative N° 2731 du Règlement des radio-communications) (Situation au 15 août 1998) |
| 677 | Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (Selon la Recommandation UIT-T E.118) (Situation au 1 ^{er} octobre 1998) |
| 685 | Liste des indicatifs de pays ou de zones géographiques pour les stations mobiles (Complément à la Recommandation UIT-T E.212 (11/98)) (Situation au 1 ^{er} février 1999) |
| 691 | Restrictions de service (Liste récapitulative des restrictions de service en vigueur relatives à l'exploitation des télécommunications) (Situation au 1 ^{er} mai 1999) |
| 692 | Liste des indicateurs de destination des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.32) (Situation au 15 mai 1999) |
| 693 | Liste des codes télex de destination (CTD) et des codes d'identification de réseaux télex (CIRT) (Complément aux Recommandations UIT-T F.69 et F.68) (Situation au 31 mai 1999) |
| 707 | Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1 ^{er} janvier 2000) |
| 711 | Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1 ^{er} mars 2000) |
| 714 | Liste des codes d'exploitant de l'UIT (Selon la Recommandation UIT-T M.1400 (02/2000)) (Situation au 15 avril 2000) |
| 714 | Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) (Selon la Recommandation UIT-T X.121) (Situation au 15 avril 2000) |
| 717 | Liste des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (05/1997)) (Situation au 1 ^{er} juin 2000) |
| 719 | Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)) (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (05/97)) (Situation au 1 ^{er} juillet 2000) |
| 720 | Liste des indicatifs de pays ou zones géographiques pour transmission de données (Complément à la Recommandation UIT-T X.121) (Situation au 15 juillet 2000) |

* Pour information, toutes les listes seront mises à jour par des séries d'amendements numérotés publiés dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT, et seront réimprimées selon nécessité.

D'autre part, les listes peuvent être consultées en ligne par les abonnés (<http://www.itu.int/itu-t/bulletin/index.html>) dans la base de données des documents de l'UIT, sous le titre «*Operational Bulletin and Lists annexed*» (Bulletin d'exploitation et Listes annexées).

Approbation de Recommandations UIT-T

A. Par la Circulaire TSB 277 du 26 juin 2000, il a été annoncé l'approbation des Recommandations UIT-T nouvelles ou révisées et addenda et amendements de Recommandations UIT-T existantes suivantes, conformément à la procédure définie dans la Résolution 1, Section 8, de la CMNT (Genève, 1996):

- Recommandation UIT-T M.2101: Limites de qualité de fonctionnement pour la mise en service et la maintenance des conduits et des sections multiplex SDH internationaux
- Recommandation UIT-T Q.920 – Amendement 1: Système de signalisation d'abonné numérique N° 1 – Couche liaison de données à l'interface usager-réseau RNIS – aspects généraux
- Recommandation UIT-T Q.921 – Amendement 1: Interface usager-réseau du RNIS – Spécification de la couche de liaison de données
- Recommandation UIT-T Q.65: Méthode fonctionnelle unifiée de caractérisation des services et des capacités des réseaux comprenant d'autres techniques orientées objet
- Recommandation UIT-T Q.1237: Extensions de l'ensemble de capacités 3 du réseau intelligent pour la prise en charge du RNIS-LB
- Recommandation UIT-T Q.1238.1: Interface pour l'ensemble de capacités 3 du réseau intelligent: Aspects communs
- Recommandation UIT-T Q.1238.2: Interface entre la fonction de commande de service et la fonction de commutation de service (SCF-SSF)
- Recommandation UIT-T Q.1238.3: Interface pour l'ensemble des capacités 3 du réseau intelligent: Interface SCF-SRF
- Recommandation UIT-T Q.1238.4: Recommandation relative à l'interface pour l'ensemble de capacités 3 du réseau intelligent: Interface SCF-SDF
- Recommandation UIT-T Q.1238.5: Recommandation relative à l'interface pour l'ensemble de capacités 3 du réseau intelligent: Interface SDF-SDF
- Recommandation UIT-T Q.1238.6: Recommandation relative à l'interface pour l'ensemble de capacités 3 du réseau intelligent: Interface SCF-SCF
- Recommandation UIT-T Q.1238.7: Recommandation relative aux interfaces pour l'ensemble de capacités 3 du réseau intelligent: Interface SCF-CUSF
- Recommandation UIT-T Q.1521: Prescriptions concernant les réseaux et protocoles de signalisation sous-jacents pour la prise en charge des télécommunications TPU
- Recommandation UIT-T Q.1531: Prescriptions de sécurité pour les télécommunications TPU concernant l'ensemble de services N° 1
- Recommandation UIT-T Q.1542: Description d'étape 2 des procédures TPU pour l'ensemble de services 1 de l'ensemble de capacités CS2 – Procédures pour les télécommunications personnelles universelles: Modélisation fonctionnelle et flux informationnels
- Recommandation UIT-T Q.1721: Flux d'information pour l'ensemble de capacités 1 des IMT-2000
- Recommandation UIT-T Q.1731: Prescriptions concernant l'interface radio indépendante de la technologie radio pour la couche 2 des télécommunications IMT-2000
- Recommandation UIT-T Q.1751: Spécifications de signalisation inter-réseaux pour l'ensemble de capacités 1 des IMT-2000
- Recommandation UIT-T Q.860: Protocole d'adressage générique et de transport (GAT) pour le réseau numérique à intégration de services (RNIS) et le réseau numérique à intégration de service à large bande (RNIS-LB)
- Recommandation UIT-T Q.950: Protocoles pour services complémentaires, structure et principes généraux
- Recommandation UIT-T Q.932 – Amendement 1: Système de signalisation d'abonné numérique N° 1 – Procédures génériques pour la commande des services complémentaires RNIS

- Recommandation UIT-T Q.850 – Addendum 1: Utilisation des indications de cause et de localisation dans le système de signalisation d'abonné numérique N° 1 et le sous-système utilisateur du RNIS du système de signalisation N° 7
- Recommandation UIT-T Q.1901: Protocole de commande d'appel indépendant du support
- Recommandation UIT-T Q.765.5: Mécanisme de transport d'application – Commande d'appel indépendant du support
- Recommandation UIT-T Q.765: Système de signalisation N° 7 – Mécanisme de transport d'application
- Recommandation UIT-T Q.762 – Addendum 1: Système de signalisation N° 7 – Fonctions générales des messages et des signaux du sous-système utilisateur du RNIS
- Recommandation UIT-T Q.763 – Addendum 1: Système de signalisation N° 7 – Formats et codes du sous-système utilisateur du RNIS
- Recommandation UIT-T Q.765.4: Système de signalisation N° 7 – Mécanisme de transport d'application prise en charge du protocole d'adressage générique et de transport
- Recommandation UIT-T Q.2722.1 – Amendement 1: Sous-système utilisateur du RNIS LB – Spécifications de l'interface de nœud de réseau pour la commande d'appel/connexion point à multipoint
- Recommandation UIT-T Q.2766.1 – Amendement 1: Capacité de conduit virtuel commuté
- Recommandation UIT-T Q.2767.1: Capacité de connexion virtuelle permanente commutable
- Recommandation UIT-T Q.2769.1: Prise en charge des informations de probabilité des numéros sur le sous-système utilisateur RNIS-LB
- Recommandation UIT-T Q.2726.4: Extensions du sous-système utilisateur du RNIS-LB – Identificateurs générés par les applications
- Recommandation UIT-T Q.2931 – Amendement 2 Corrigendum 1: Système de signalisation d'abonné numérique N° 2 – Spécification de la couche 3 de l'interface utilisateur-réseau pour la commande de connexion/appel de base
- Recommandation UIT-T Q.2941.3: Réseau numérique à intégration de services à large bande (RNIS-LB) système de signalisation d'abonné numérique N° 2 (DSS 2): Extension du transport d'identificateurs génériques pour la prise en charge de la commande d'appel indépendante du support
- Recommandation UIT-T Q.2965.1 – Amendement 1: Système de signalisation d'abonné numérique N° 2 – prise en charge des classes de qualité de service
- Recommandation UIT-T H.248 Protocole de commande de passerelle

Les conditions applicables à l'approbation des Recommandations UIT-T ont été remplies et 10 Etats Membres participant à la dernière réunion des Commissions d'études 4, 11 et 16 ont approuvé le texte de ces Recommandations durant la séance plénière du 15 juin 2000.

La Recommandation H.248 ayant été approuvée par la Commission d'études 16, les raisons ayant motivé la suspension de l'approbation du projet d'Annexe E de la Recommandation T.38 sont caduques. Conformément à la note figurant dans la Circulaire 255 du 6 mars 2000, l'Annexe E de la Recommandation T.38 est maintenant approuvée.

Plan de numérotage des télécommunications publiques internationales (Recommandation UIT-T E.164 (05/97))

Note du TSB

– Codes d'identification des réseaux GMSS (code attribué)

Associés à l'indicatif de pays 881 attribué en partage, les codes d'identification à un chiffre ci-après, précédemment réservés, ont été attribués au réseau GMSS suivant*:

<i>Réseau</i>	<i>Indicatif de pays et Code d'identification</i>
Ellipso	+881 2 et + 881 3

* Voir page 22 du présent Bulletin d'exploitation.

Changements d'heure légale

Date et heure du changement	Pays ou zone	+ = Avancée de - - minutes - = Retardée de - - minutes	Heure légale sera
26.VIII.2000 1600 UTC	Australie / Australia		
»	– Australian Capital Territory	+ 60	UTC +11
»	– New South Wales	+ 60	UTC +11
»	– Victoria	+ 60	UTC +11
»	– Tasmania	+ 60	UTC +11
28.X.2000 1630 UTC	– South Australia	+ 60	UTC +10½
	inchangé/ <i>no change</i> /sin cambio:		
	– Northern Territory	–	UTC +9½
	– Queensland	–	UTC +10
	– Western Australia	–	UTC +8
9.IX.2000 0400 UTC	Falkland (Iles (Malvinas) / <i>Falkland Islands (Malvinas)</i> / Malvinas (Islas) (Falkland)	+ 60	UTC –3
24.IX.2000 2200 UTC	Jordanie / <i>Jordan</i> / Jordania	– 60	UTC +2
28.IX.2000	Egypte / <i>Egypt</i> / Egipto	– 60	UTC +2
30.IX.2000	Syrie / <i>Syria</i> / Siria	– 60	UTC +2
30.IX.2000 1400 UTC	Nouvelle-Zélande / <i>New Zealand</i> / Nueva Zelandia	+ 60	UTC +13
28.X.2000 2100 UTC	Kirghizistan / <i>Kyrgyzstan</i> / Kirguistán	– 60	UTC +5
28.X.2000 2200 UTC	Liban / <i>Lebanon</i> / Líbano	– 60	UTC +2
28.X.2000 2300 UTC	Turquie / <i>Turkey</i> / Turquía	– 60	UTC +2
29.X.2000 0100 UTC	Allemagne / <i>Germany</i> / Alemania	– 60	UTC +1
»	Andorre / Andorra	– 60	UTC +1
»	Autriche / Austria	– 60	UTC +1
»	Belgique / <i>Belgium</i> / Bélgica	– 60	UTC +1
»	Bulgarie / Bulgaria	– 60	UTC +2
»	Chypre / <i>Cyprus</i> / Chipre	– 60	UTC +2
»	Croatie / <i>Croatia</i> / Croacia	– 60	UTC +1
»	Danemark / <i>Denmark</i> / Dinamarca	– 60	UTC +1
»	– Féroé (Iles) / <i>Faroe Islands</i> / Feroé (Islas)	– 60	UTC
»	– Groenland / <i>Greenland</i> / Groenlandia	– 60	UTC –3
»	Espagne / <i>Spain</i> / España	– 60	UTC +1
»	– Canaries / Canarias	– 60	UTC
»	Finlande / <i>Finland</i> / Finlandia	– 60	UTC +2
»	France / Francia	– 60	UTC +1
»	Gibraltar	– 60	UTC +1
»	Grèce / <i>Greece</i> / Grecia	– 60	UTC +2
»	Hongrie / <i>Hungary</i> / Hungría	– 60	UTC +1

Date et heure du changement	Pays ou zone	+ = Avancée de - - minutes - = Retardée de - - minutes	Heure légitime sera
»	Irlande / <i>Ireland</i> / Irlanda	- 60	UTC
»	Italie / <i>Italy</i> / Italia	- 60	UTC +1
»	Liechtenstein	- 60	UTC +1
»	Lituanie / <i>Lithuania</i> / Lituania	- 60	UTC +1
»	Luxembourg / Luxemburgo	- 60	UTC +1
»	Malte / Malta	- 60	UTC +1
»	Monaco / Mónaco	- 60	UTC +1
»	Norvège / <i>Norway</i> / Noruega	- 60	UTC +1
»	Pays-Bas / <i>Netherlands</i> / Países Bajos	- 60	UTC +1
»	Pologne / <i>Poland</i> / Polonia	- 60	UTC +1
»	Portugal	- 60	UTC
»	- Madère / <i>Madeira</i> / Madera	- 60	UTC
»	- Açores / Azores	- 60	UTC -1
»	Rép. tchèque / <i>Czech Rep.</i> / Rep. Checa	- 60	UTC +1
»	Royaume-Uni / <i>United Kingdom</i> / Reino Unido	- 60	UTC
»	Saint-Marin / San Marino	- 60	UTC +1
»	Slovaquie / <i>Slovakia</i> / Eslovaquia	- 60	UTC +1
»	Slovénie / <i>Slovenia</i> / Eslovenia	- 60	UTC +1
»	Suède / <i>Sweden</i> / Suecia	- 60	UTC +1
»	Suisse / <i>Switzerland</i> / Suiza	- 60	UTC +1
»	Vatican / Vaticano	- 60	UTC +1
»	Yougoslavie / Yugoslavia	- 60	UTC +1
29.X.2000 0600 UTC	Canada / Canadá		
»	- Alberta	- 60	UTC -7
»	- British Columbia	- 60	UTC -8
»	- Manitoba	- 60	UTC -6
»	- New Brunswick	- 60	UTC -4
»	- Newfoundland	- 60	La différence d'heure varie
»	- Northwest Territories	- 60	La différence d'heure varie
»	- Nova Scotia	- 60	UTC -4
»	- Ontario	- 60	UTC -5
»	- Prince Edward Island	- 60	UTC -4
	- Québec	- 60	UTC -5
	- Yukon	- 60	La différence d'heure varie
	inchangé/ <i>no change</i> /sin cambio:		
	- Saskatchewan	-	UTC -6
29.X.2000 0900 UTC	Mexique / <i>Mexico</i> / México		
	- Baja California Norte	- 60	UTC -8

Date et heure du changement	Pays ou zone	+ = Avancée de - - minutes - = Retardée de - - minutes	Heure légal sera
29.X.2000 0800 UTC	- Baja California Sur	- 60	UTC -7
»	- Chihuahua	- 60	UTC -7
»	- Nayarit	- 60	UTC -7
»	- Sonora	- 60	UTC -7
29.X.2000 0700 UTC	- Reste du pays (y compris la ville de Mexico)	- 60	UTC -6

Service des télégrammes

Espagne

Communication du 20.VII.2000:

*Indicateurs de destination des télégrammes**

Correos y Telégrafos, Madrid, annonce que la Liste des indicateurs de destination des télégrammes de l'Espagne a été modifiée. Deux nouveaux indicateurs de destination sont disponibles, ESBX pour Barcelona et ESTT à utiliser dans les télégrammes avec l'indication de service =TFx= (remise par téléphone, x = numéro de téléphone) pour faciliter la communication avec n'importe quelle destination de l'Espagne.

* La Liste des indicateurs de destination des télégrammes (Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 692 du 15.V.1999), sera mise à jour en conséquence; voir le présent Bulletin d'exploitation N° 722 du 15.VIII.2000, page 21.

Service téléphonique

Belize

Communication du 5.VII.2000:

Belize Telecommunications Limited, Belize City, annonce la mise en service du plan de numérotage téléphonique suivant au Belize (indicatif de pays +501):

Plan de numérotage téléphonique

Zone/District	Indicatif interurbain	Numéros d'abonné
<i>Belize District</i>		
Belize City	2	24XXX 25XXX 30XXX – 35XXX 36XXX 37XXX 38XXX 44XXX 45XXX 7XXXX
Caye Caulker	22	2XXX
Caye Chapel	22	82XX
Crooked Tree	25	7XXX
Ladyville	25	2XXX 3XXX 4XXX
Mile 25 (Democracia)	25	8XXX

<i>Zone/District</i>	<i>Indicatif interurbain</i>	<i>Numéros d'abonné</i>
San Pedro	26	2XXX 3XXX 4XXX 5XXX
Burrell Boom	28	2XXX
Sandhill	25	5XXX
Hattieville	25	6XXX
<i>Orange Walk District</i>		
Orange Walk	3	2XXXX
Blue Creek	3	30XXX
Guinea Grass	3	31XXX
Yo Creek	3	32XXX
August Pine Ridge	3	33XXX
San Estevan	3	34XXX
San Jose/San Pablo	3	35XXX
Progreso	3	36XXX
Trinidad & San Lazaro	3	37XXX
<i>Corozal District</i>		
Corozal	4	2XXXX
San Joaquin	4	30XXX
Sarteneja	4	32XXX
San Narciso	4	33XXX
Patchakan	4	35XXX
Santa Elena	4	37XXX
Consejo	4	38XXX
<i>Stann Creek District</i>		
Dangriga	5	2XXXX
Hopkins	5	37XXX
Independence	6	22XXX
Placencia	6	23XXX 24XXX
Le Patriach	6	37XXX
<i>Toledo District</i>		
Punta Gorda	7	22XXX
<i>Cayo District</i>		
Belmopan	8	2XXXX
Spanish Lookout	8	30XXX
Edental	8	38XXX
San Ignacio	9	2XXXX
Bullet Tree	9	37XXX
Benque Viejo	9	3XXXX

<i>Service</i>	<i>Numéros</i>
Mobile cellulaire	14XXXX
Mobile fixe	21XXXX
	31XXXX
	41XXXX
	51XXXX
	61XXXX
	71XXXX
	81XXXX
	91XXXX

Belize Telecommunications Ltd. impose des restrictions concernant l'acheminement des communications payables à l'arrivée à destination de numéros de publiphone dont le format de numérotation est le suivant:

29XXX	39XXX	49XXX	79XXX
239XX	9XXX		

Aucune restriction n'est imposée concernant les communications payables à l'arrivée sauf celles à destination de publiphones.

Botswana

Communication du 11.VII.2000:

Botswana Telecommunications Authority, Gaborone, annonce que, conformément à la Recommandation UIT-T E.212, les indicatifs de réseau du service mobile (MCC mobile country code) suivants associés à l'indicatif de pays pour le service mobile (MNC mobile network codes) 652, ont été attribués:

<i>Opérateur de systèmes mobiles</i>	<i>Indicatif de réseau du service mobile</i>
Mascom Wireless	01
Vista Cellular	02

Le numéro d'accès au réseau est 71XXXX pour Mascom Wireless et 72XXXX pour Vista Cellular.

Contact:

T. Mosinyi
Botswana Telecommunications Authority
Private Bag 00495
GABORONE
Botswana
Tel: +267 357755
Fax: +267 357976
Courrier électronique: bta@info.bw

Dominicaine (Rép.)

Communication du 11.VII.2000:

L'*Instituto Dominicano de las Telecomunicaciones (Indotel)*, Santo Domingo, annonce que les indicatifs ci-après d'accès au réseau mobile sont actuellement en vigueur en République dominicaine (indicatif de pays +1, indicatif NPA 809 (numbering plan area – indicatif de zone géographique)):

Indicatifs d'accès au réseau mobile en République dominicaine

<i>NXX</i>	<i>Numéros d'abonné</i>	<i>Opérateur</i>	<i>Service</i>
204	XXXX	TRICOM	Cellulaires à prépaiement
222	30XX-59XX	CODETEL	Radios cellulaires
223	XXXX	CODETEL	Radios cellulaires
224	XXXX	CODETEL	Radios cellulaires
249	XXXX	CODETEL	Cellulaires à prépaiement

<i>NXX</i>	<i>Numéros d'abonné</i>	<i>Opérateur</i>	<i>Service</i>
250	XXXX	CODETEL	Cellulaires à prépaiement
251	XXXX	CODETEL	Cellulaires à prépaiement
252	XXXX	CODETEL	Cellulaires à prépaiement
253	XXXX	CODETEL	Cellulaires à prépaiement
254	XXXX	CODETEL	Cellulaires à prépaiement
256	XXXX	CODETEL	Cellulaires à prépaiement
257	XXXX	CODETEL	Cellulaires à prépaiement
258	XXXX	CODETEL	Radios cellulaires
280	XXXX	TRICOM	Radios cellulaires
281	XXXX	TRICOM	Cellulaires à prépaiement
282	XXXX	TRICOM	Radios cellulaires
292	XXXX	TRICOM	Cellulaires à prépaiement
293	XXXX	TRICOM	Cellulaires à prépaiement
299	XXXX	CODETEL	Radios cellulaires
301	XXXX	TRICOM	Radios cellulaires
310	XXXX	TRICOM	Radios cellulaires
321	XXXX	TRICOM	Cellulaires à prépaiement
322	XXXX	TRICOM	Cellulaires à prépaiement
323	XXXX	TRICOM	Radios cellulaires
324	XXXX	TRICOM	Cellulaires à prépaiement
325	XXXX	TRICOM	Cellulaires à prépaiement
326	XXXX	TRICOM	Radios cellulaires
327	XXXX	TRICOM	Radios cellulaires
330	XXXX	CODETEL	Radios cellulaires
341	XXXX	TRICOM	Radios cellulaires
342	XXXX	TRICOM	Radios cellulaires
343	XXXX	TRICOM	Radios cellulaires
344	XXXX	TRICOM	Radios cellulaires
345	XXXX	TRICOM	Radios cellulaires
350	XXXX	CODETEL	Radios cellulaires
360	XXXX	CODETEL	Cellulaires à prépaiement
370	XXXX	CODETEL	Cellulaires à prépaiement
374	00XX-69XX	CODETEL	Cellulaires fixes
383	XXXX	CODETEL	Radios cellulaires
395	XXXX	CODETEL	Cellulaires à prépaiement
396	XXXX	CODETEL	Cellulaires à prépaiement
399	XXXX	CODETEL	Radios cellulaires
470	10XX-80XX	TRICOM	Radios cellulaires
481	00XX-89XX	CODETEL	Radios cellulaires
519	XXXX	CODETEL	Radios cellulaires
542	90XX-98XX	CODETEL	Centres de paiement (CP) cellulaires
543	20XX-99XX	CODETEL	Radios cellulaires, EP
545	XXXX	CODETEL	Radios cellulaires
604	10XX-99XX	CODETEL	Réseaux cellulaires privés
628	XXXX	TRICOM	Radios cellulaires
629	XXXX	TRICOM	Radios cellulaires
630	XXXX	TRICOM	Radios cellulaires
631	XXXX	TRICOM	Radios cellulaires
632	XXXX	TRICOM	Radios cellulaires
633	XXXX	TRICOM	Radios cellulaires
634	XXXX	TRICOM	Radios cellulaires
635	XXXX	TRICOM	Radios cellulaires
696	XXXX	CODETEL	Radios cellulaires, fixes
697	XXXX	CODETEL	Radios cellulaires
707	XXXX	CODETEL	Radios cellulaires
710	XXXX	CODETEL	Radios cellulaires
727	XXXX	CODETEL	Cellulaires à prépaiement

<i>NXX</i>	<i>Numéros d'abonné</i>	<i>Opérateur</i>	<i>Service</i>
729	XXXX	CODETEL	Radios cellulaires
750	XXXX	CODETEL	Cellulaires à prépaiement
751	XXXX	CODETEL	Cellulaires à prépaiement
752	XXXX	CODETEL	Cellulaires à prépaiement
753	XXXX	CODETEL	Radios cellulaires
754	10XX-49XX	CODETEL	Réseaux cellulaires privés
756	XXXX	CODETEL	Radios cellulaires
757	XXXX	CODETEL	Radios cellulaires
758	XXXX	CODETEL	Cellulaires à prépaiement
759	XXXX	CODETEL	Cellulaires à prépaiement
760	XXXX	CODETEL	Cellulaires à prépaiement
844	XXXX	CODETEL	Cellulaires à prépaiement
888	XXXX	CODETEL	Cellulaires (roaming)
938	XXXX	TRICOM	Radios cellulaires
939	XXXX	TRICOM	Radios cellulaires
940	XXXX	TRICOM	Radios cellulaires
941	XXXX	TRICOM	Radios cellulaires
942	XXXX	TRICOM	Radios cellulaires
943	XXXX	TRICOM	Radios cellulaires
944	XXXX	TRICOM	Radios cellulaires

Contact:

Rafael Fernández Correa
 INDOTEL
 Santo Domingo
 Courriel électronique: rfernandez@indotel.org.do

Lao P.D.R.

Communication du 7.VII.2000:

Le *Ministry of Communication, Transport, Post and Construction*, Vientiane, annonce que l'indicatif national de destination (20) a été mis en service en République démocratique populaire Lao (indicatif de pays +856) pour le réseau mobile.

Format de numérotation internationale: +856 20 XXXXXX.

L'ex-République yougoslave de Macédoine

Le *secrétariat de l'Union* a été prié par les *Autorités compétentes de L'ex-République yougoslave de Macédoine* de porter à l'attention des Membres le texte suivant:

Texte original anglais

Communication du 24.VII.2000:

«Le *Ministère des transports et des communications*, Skopje, annonce qu'en application du plan de numérotage pour les réseaux de télécommunications de la République de Macédoine et de ses modifications, le préfixe international utilisé pour tous les appels téléphoniques internationaux depuis la Macédoine sera modifié, passant de 99 à 00, à partir du 1^{er} septembre 2000. L'ancien préfixe restera en service conjointement avec le nouveau jusqu'au 1^{er} octobre 2000.»*

* La liste des «*Procédures de numérotation*», publiée en Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 719 du 1.VII.2000, sera mise à jour en conséquence.

Maroc

Communication du 27.VII.2000*:

L'Agence Nationale de Réglementation des Télécommunications (ANRT), Rabat, Royaume du Maroc, suite à la communication du 13 juin 2000, annonce qu'en raison de la forte croissance du nombre d'abonnés au réseau GSM et afin de faire face aux besoins en augmentation des ressources de numérotation, a décidé d'appliquer le nouveau plan de numérotage national à neuf (9) chiffres aussi bien pour le service *mobile* que pour le service *fixe* à partir du 13 octobre 2000 à 2300 heures UTC.

Dans le nouveau plan de numérotage national du Maroc (indicatif de pays +212), le numéro national (significatif) sera constitué de huit (8) chiffres, moyennant l'adjonction du chiffre «A» à la structure actuelle, la nouvelle structure devenant (T)ABPQMCDU, où:

- (T) désigne l'exploitant longue distance ou Transporteur; (T) = 0 pour opérateur implicite.
- A est le préfixe interurbain pour zones géographiques ou réseaux mobiles,
- A=1 disponible
- A=2 à 5 zones géographiques
- A=6 pour le service mobile
- A=8 et 9 pour les numéros verts, numéros surtaxés et réseau intelligent.
- B PQ MC DU numéro d'abonné à sept (7) chiffres.

1. Changements pour le service mobile

Opérateur/Réseau	Ancien indicatif interurbain B	Nouvel indicatif interurbain A	Anciens numéros PQ MC DU	Nouveaux numéros B PQ MC DU
Maroc Télécom / Mobile (NMT 450 & GSM)	1	6	XX XX XX	1 XX XX XX
	2	6	0X XX XX	2 0X XX XX
			1X XX XX	2 1X XX XX
Médi Télécom / Mobile (GSM)	3	6	0X XX XX	30X XX XX
			1X XX XX	31X XX XX
			6X XX XX	36X XX XX
			8X XX XX	38X XX XX
			9X XX XX	39X XX XX
	4	6	0X XX XX	40X XX XX
			1X XX XX	41X XX XX
			5X XX XX	45X XX XX
			9X XX XX	49X XX XX
	5	6	0X XX XX	50X XX XX
			1X XX XX	51X XX XX
	6	6	0X XX XX	60X XX XX
			1X XX XX	61X XX XX
			9X XX XX	69X XX XX
	7	6	0X XX XX	70X XX XX
			1X XX XX	71X XX XX
Maroc Télécom / Mobile (GSM)	8	6	1X XX XX	81X XX XX
			4X XX XX	84X XX XX

2. Pour le réseau fixe

Zones géographiques	Ancien indicatif interurbain B	Nouvel indicatif interurbain A	Anciens numéros PQ MC DU	Nouveaux numéros B PQ MC DU
Casablanca	2	2	2X XX XX	22X XX XX
			3X XX XX	23X XX XX
			4X XX XX	24X XX XX
			5X XX XX	25X XX XX
			6X XX XX	26X XX XX
			7X XX XX	27X XX XX
			8X XX XX	28X XX XX
			9X XX XX	29X XX XX

<i>Zones géographiques</i>	<i>Ancien indicatif interurbain B</i>	<i>Nouvel indicatif interurbain A</i>	<i>Anciens numéros PQ MC DU</i>	<i>Nouveaux numéros B PQ MC DU</i>
Settat	3	2	2X XX XX 3X XX XX 4X XX XX 5X XX XX 7X XX XX	32X XX XX 33X XX XX 34X XX XX 35X XX XX 37X XX XX
Marrakech	4	4	2X XX XX 3X XX XX 4X XX XX 6X XX XX 7X XX XX 8X XX XX	42X XX XX 43X XX XX 44X XX XX 46X XX XX 47X XX XX 48X XX XX
Meknès	5	5	2X XX XX 3X XX XX 4X XX XX 5X XX XX 6X XX XX 7X XX XX 8X XX XX 9X XX XX	52X XX XX 53X XX XX 54X XX XX 55X XX XX 56X XX XX 57X XX XX 58X XX XX 59X XX XX
Oujda	6	5	2X XX XX 3X XX XX 4X XX XX 5X XX XX 6X XX XX 7X XX XX 8X XX XX	62X XX XX 63X XX XX 64X XX XX 65X XX XX 66X XX XX 67X XX XX 68X XX XX
Lâayoune	8	4	2X XX XX 3X XX XX 5X XX XX 6X XX XX 7X XX XX 8X XX XX 9X XX XX	82X XX XX 83X XX XX 85X XX XX 86X XX XX 87X XX XX 88X XX XX 89X XX XX
Tétouan	9	3	0X XX XX 1X XX XX 3X XX XX 4X XX XX 5X XX XX 6X XX XX 7X XX XX 8X XX XX 9X XX XX	90X XX XX 91X XX XX 93X XX XX 94X XX XX 95X XX XX 96X XX XX 97X XX XX 98X XX XX 99X XX XX

3. Pour les services spéciaux particuliers nationaux (numéros à six (6) chiffres), les numéros des services spéciaux particuliers à six (6) chiffres commençant par le 92 seront précédés de 092.

	<i>Numéro d'appel actuel</i>	<i>Nouveau numéro d'appel</i>
Services spéciaux (numéros à 6 chiffres)	92 XX XX	092 92 XX XX

4. Pour les numéros des services téléphoniques à huit (8) chiffres, un zéro est à insérer après le quatrième chiffre:

	<i>Numéro d'appel actuel</i>	<i>Nouveau numéro d'appel</i>
Numéros verts	0800 XX XX	0800 0 XX XX
Services Kiosque	0900 XX XX	0900 0 XX XX
	0901 XX XX	0901 0 XX XX
	0902 XX XX	0902 0 XX XX
	0903 XX XX	0903 0 XX XX
	0904 XX XX	0904 0 XX XX
	0906 XX XX	0906 0 XX XX

5. Les numéros d'appel des services spéciaux actuellement à deux (2) chiffres deviennent des numéros à trois (3) chiffres, par l'ajout d'un zéro

	<i>Numéro d'appel actuel</i>	<i>Nouveau numéro d'appel</i>
– Interurbain Manuel	10	100
– Dérangement	11	110
– International manuel	12	120
– Réclamations	13	130
– Télégrammes téléphonés	14	140
– Renseignements	16	160

Note: Les numéros d'appel des pompiers (15), de la police (19) et les numéros actuellement à trois chiffres resteront inchangés.

Contact:

Ahmed KHAOUJA
Directeur Evaluations & Concurrence
ANRT, Complexe d'Affaires, Parcelle 12/18
Aile Nord Boulevard Ennakhil, Ryad
RABAT
Maroc
Tél: + 212 7 71 86 70
Fax: + 212 7 71 64 89
C.E.: www.anrt.net.ma

* Voir le Bulletin d'exploitation N° 719 du 1.VII.200, pages 9-10.

Nouvelle-Zélande

Communication du 13.VI.2000:

Le *Ministry of Economic Development*, Wellington, annonce qu'associé à l'indicatif de pays du mobile (MCC) 530 (UIT-T Rec. E.212) attribué à la Nouvelle-Zélande, le code de réseau mobile (MNC) «02» a été attribué au réseau mobile AMRC de Telecom New Zealand Ltd.

Royaume-Uni

Communication du 21.VII.2000:

Plan de numérotage du Royaume-Uni

L'Office of Telecommunications (OFTel), London, rappelle que les dates au-delà desquelles il ne sera plus possible d'utiliser en parallèle (tolérance numérotation) les anciens indicatifs et numéros au Royaume-Uni (indicatif de pays +44) sont les suivantes:

<i>Zone</i>	<i>Anciens indicatifs et numéros</i>	<i>Fin de l'utilisation en parallèle (tolérance numérotation)</i>	<i>Nouveaux numéros</i>
Cardiff	+44 1222 XXXXXX	5 août 2000	+44 29 20XX XXXX
Coventry	+44 1202 XXXXXX	19 août 2000	+44 24 76XX XXXX
Portsmouth	+44 1705 XXXXXX	2 septembre 2000	+44 23 92XX XXXX
Southampton	+44 1703 XXXXXX	2 septembre 2000	+44 23 80XX XXXX
Inner London	+44 171 XXX XXXX	14 octobre 2000	+44 20 7XXX XXXX
Outer London	+44 181 XXX XXXX	14 octobre 2000	+44 20 8XXX XXXX
Irlande du Nord (divers):	Divers:		
Belfast	+44 1232 XXXXXX	16 septembre 2000	+44 28 90XX XXXX
Ballycastle	+44 1265 7XXXXX	16 septembre 2000	+44 28 207X XXXX
Martinstown	+44 1266 7XXXXX	16 septembre 2000	+44 28 217X XXXX
Ballymena	+44 1266 3XXXXX	16 septembre 2000	+44 28 253X XXXX
Ballymena	+44 1266 4XXXX	16 septembre 2000	+44 28 2564 XXXX
Ballymena	+44 1266 6XXXXX	16 septembre 2000	+44 28 256X XXXX
Ballymena	+44 1266 8XXXXX	16 septembre 2000	+44 28 258X XXXX
Ballymoney	+44 1265 6XXXXX	16 septembre 2000	+44 28 276X XXXX
Larne	+44 1574 XXXXXX	16 septembre 2000	+44 28 28XX XXXX
Kilrea	+44 1266 5XXXXX	16 septembre 2000	+44 28 295X XXXX
Newry	+44 1693 2XXXXX	16 septembre 2000	+44 28 302X XXXX
Newry	+44 1693 3XXXXX	16 septembre 2000	+44 28 303X XXXX
Newry	+44 1693 6XXXX	16 septembre 2000	+44 28 3026 XXXX
Newry	+44 1693 8XXXXX	16 septembre 2000	+44 28 308X XXXX
Armagh	+44 1861 XXXXXX	16 septembre 2000	+44 28 37XX XXXX
Portadown	+44 1762 XXXXXX	16 septembre 2000	+44 28 38XX XXXX
Banbridge	+44 1820 6XXXXX	16 septembre 2000	+44 28 406X XXXX
Rostrevor	+44 1693 7XXXXX	16 septembre 2000	+44 28 417X XXXX
Kircubbin	+44 1247 7XXXXX	16 septembre 2000	+44 28 427X XXXX
Newcastle	+44 1396 7XXXXX	16 septembre 2000	+44 28 437X XXXX
Downpatrick	+44 1396 5XXXXX	16 septembre 2000	+44 28 445X XXXX
Downpatrick	+44 1396 6XXXXX	16 septembre 2000	+44 28 446X XXXX
Downpatrick	+44 1396 8XXXXX	16 septembre 2000	+44 28 448X XXXX
Enniskillen	+44 1365 3XXXXX	16 septembre 2000	+44 28 663X XXXX
Enniskillen	+44 1365 4XXXXX	16 septembre 2000	+44 28 664X XXXX
Lisnaskea	+44 1365 7XXXXX	16 septembre 2000	+44 28 677X XXXX
Kesh	+44 1365 6XXXXX	16 septembre 2000	+44 28 686X XXXX
Coleraine	+44 1265 2XXXXX	16 septembre 2000	+44 28 702X XXXX
Coleraine	+44 1265 3XXXXX	16 septembre 2000	+44 28 703X XXXX
Coleraine	+44 1265 4XXXX	16 septembre 2000	+44 28 7034 XXXX
Coleraine	+44 1265 5XXXX	16 septembre 2000	+44 28 7035 XXXX
Coleraine	+44 1265 8XXXXX	16 septembre 2000	+44 28 708X XXXX
Londonderry	+44 1504 2XXXXX	16 septembre 2000	+44 28 712X XXXX
Londonderry	+44 1504 3XXXXX	16 septembre 2000	+44 28 713X XXXX
Londonderry	+44 1504 6XXXXX	16 septembre 2000	+44 28 716X XXXX
Londonderry	+44 1504 8XXXXX	16 septembre 2000	+44 28 718X XXXX
Limavady	+44 1504 7XXXXX	16 septembre 2000	+44 28 777X XXXX
Magherafelt	+44 1648 2XXXX	16 septembre 2000	+44 28 7962 XXXX
Magherafelt	+44 1648 3XXXX	16 septembre 2000	+44 28 7963 XXXX
Magherafelt	+44 1648 4XXXX	16 septembre 2000	+44 28 7964 XXXX
Magherafelt	+44 1648 5XXXX	16 septembre 2000	+44 28 7965 XXXX
Carrickmore	+44 1662 7XXXXX	16 septembre 2000	+44 28 807X XXXX
Newtownstewart	+44 1662 6XXXXX	16 septembre 2000	+44 28 816X XXXX

<i>Zone</i>	<i>Anciens indicatifs et numéros</i>	<i>Fin de l'utilisation en parallèle (tolérance numérotation)</i>	<i>Nouveaux numéros</i>
Omagh	+44 1662 2XXXXX	16 septembre 2000	+44 28 822X XXXX
Omagh	+44 1662 4XXXXX	16 septembre 2000	+44 28 824X XXXX
Omagh	+44 1662 8XXXXX	16 septembre 2000	+44 28 828X XXXX
Ballygawley	+44 1662 5XXXXX	16 septembre 2000	+44 28 855X XXXX
Cookstown	+44 1648 7XXXXX	16 septembre 2000	+44 28 867X XXXX
Dungannon	+44 1868 XXXXXX	16 septembre 2000	+44 28 87XX XXXX
Fivemiletown	+44 1365 5XXXXX	16 septembre 2000	+44 28 895X XXXX
Bangor	+44 1247 2XXXXX	16 septembre 2000	+44 28 912X XXXX
Bangor	+44 1247 4XXXXX	16 septembre 2000	+44 28 914X XXXX
Bangor	+44 1247 5XXXXX	16 septembre 2000	+44 28 915X XXXX
Bangor	+44 1247 8XXXXX	16 septembre 2000	+44 28 918X XXXX
Lisburn	+44 1846 XXXXXX	16 septembre 2000	+44 28 92XX XXXX
Ballyclare	+44 1960 XXXXXX	16 septembre 2000	+44 28 93XX XXXX
Antrim	+44 1849 XXXXXX	16 septembre 2000	+44 28 94XX XXXX
Saintfield	+44 1238 XXXXXX	16 septembre 2000	+44 28 97XX XXXX

Toutes les administrations et exploitations reconnues (ERs) sont priées de faire en sorte que les anciens indicatifs et numéros ne puissent plus être utilisés à compter des dates indiquées.

* Voir le Bulletin d'exploitation N° 700 du 15.IX.1999, page 7.

Sao Tomé-et-Principe

Communication du 11.VII.2000:

Companhia Santomense de Telecomunicações, SARL, São Tomé, annonce que l'indicatif national de destination pour le service mobile à Sao Tomé-et-Principe (indicatif de pays +239) est «90».

Selon la Recommandation UIT-T E.212, sont attribués pour le service mobile de Sao Tomé l'indicatif de pays du mobile (MCC) «626» et le code de réseau mobile (MNC) «01».

Contact:

Companhia Santomense de Telecomunicações (C.S.T.)
Orlando Fernandez
Director Comercial
Av 12 de Julho
Caixa Postal 141
SAO TOMÉ
Sao Tomé-et-Principe
Tel: +239 12 22226
Fax: +239 12 22500

Yougoslavie

Communication du 10.VII.2000:

Community of Yugoslav PTT, Belgrade, annonce que les opérateurs suivants exploitent des systèmes mobiles en République fédérale de Yougoslavie (indicatif de pays +381):

<i>Opérateur de systèmes mobiles</i>	<i>Réseaux</i>	<i>Format de numérotation international</i>	<i>Numéro d'essai</i>
Mobtel «Srbija» BK-PTT	NMT-450	+381 61 4XX XXX	+381 61 903
Mobtel «Srbija» BK-PTT	GSM	+381 63 XXX XXX	+381 63 12 3456
Telekom Srbija	GSM	+381 64 XXX XXXX	+381 64 699 9999
Telekom Srbija	Radiomessagerie	+381 66 AXX XXX (A = 3 à 7) (X = 1 à 0)	+381 66 300 030 +381 66 400 040 +381 66 500 050 +381 66 600 060 +381 66 700 070
Promonte – Montenegro	GSM	+381 69 XXX XXX	+381 69 012 903

Contact:

Community of Yugoslav PTT
International operations, routing and tariffs
BELGRADE
Yugoslavia
Ms Mirjana Arsic Botswana
Tel: +381 11 321 0129
Fax: +381 11 63 6917

Changements dans les Administrations/ER et autres entités ou Organisations

L'ex-République yougoslave de Macédoine

Le Secrétariat de l'Union a été prié par les Autorités compétentes de L'ex-République yougoslave de Macédoine de porter à l'attention des Membres le texte suivant:

Texte original anglais

Communication du 24.VII.2000:

Changements administratifs

«Le Ministère des transports et des communications, Skopje, annonce que M. Vecko Burevski a été nommé au poste de Ministre adjoint au Ministère des transports et des communications responsable des Télécommunications et des Services postaux à partir d'avril 2000, en remplacement de M. Dimce Camurovski qui occupait le même poste.

Adresse:

Mr. Vecko Burevski, Assistant Minister, Head of the Sector for Telecommunications
and Postal Services
Pl. Crvena Skopska Opstina 4
1000 SKOPJE
Tf: +389 91 125390
Fax: +389 91 126236»

Autres communications

Autriche

Communication du 2.VIII.2000:

A l'occasion du 75^e anniversaire de la Société amateur autrichienne (Österreichischer Versuchssenderverband – Membre autrichien de IARU), l'Administration autrichienne autorise les stations d'amateur à utiliser un indicatif d'appel spécial, formé en ajoutant le chiffre 75 immédiatement après le préfixe national de l'indicatif d'appel normal, suivi du suffixe de l'indicatif d'appel normal (par exemple OE75CA) pendant l'année 2001.

Pologne

Communication du 3.VIII.2000:

A l'occasion de la commémoration de l'année 2000 et de la célébration de la ville de Cracovie comme Centre culturel européen, l'Administration polonaise autorise une station d'amateur à utiliser l'indicatif d'appel spécial SN2000C pendant la période comprise entre le 3 novembre et le 31 décembre 2000.

Restrictions de service

Note du TSB

Voir la liste récapitulative des restrictions de service actuellement en vigueur publiée en annexe au Bulletin d'exploitation (BE) N° 691 du 1.V.1999 et les communications ultérieures suivantes concernant des restrictions de service nouvelles, modifiées ou supprimées:

BE N°	
692	Canada (p. 4), Maroc (p. 8), Tonga (p. 5).
694	Fidji (p. 5), Maroc (p. 9/10).
697	Finlande (p. 5/6).
698	Angola (p. 18).
699	Emirats arabes unis (p. 6), Malawi (p. 6), Pays-Bas (p. 7), Suède (p. 9).
700	Slovénie (p. 9).
701	Australie (p. 7), Emirats arabes unis (p. 12), Pays-Bas (p. 13), Singapour (p. 5), Trinité-et-Tobago (p. 13).
702	Samoa-Occidental (p. 6).
704	Finlande (p. 13).
705	Pays-Bas (p. 10/11).
707	Allemagne (p. 3), Maroc (p. 5).
708	Allemagne (p. 9), Pays-Bas (p. 4).
709	Uruguay (p. 8).
710	Allemagne (p. 19), Nouvelle-Calédonie (p. 19).
711	Pays-Bas (p. 7), Slovénie (p. 8).
712	Maldives (p. 6), Nouvelle-Calédonie (p. 6).
713	Trinité-et-Tobago (p. 38).
714	Allemagne (p. 6), Malawi (p. 12).
716	Norvège (p. 17).
719	Danemark (p. 5), Pays-Bas (p. 10).
722	Belize (p. 8).

Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-98)

Note du TSB

Pays/zones géographiques pour lesquels une information sur les «Systèmes de rappel (Call-Back) et certaines procédures d'appel alternatives non conformes à la réglementation en vigueur» a été publiée dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT (N°):

Algérie (621), Antilles néerlandaises (627), Arabie saoudite (629), Azerbaïdjan (663), Bahreïn (611), Bélarus (616), Bulgarie (665), Burkina Faso (631), Burundi (607), Cameroun (671), Chine (599), Chypre (626), Colombie (602), Cook (Iles) (681), Cuba (632), Djibouti (614), Egypte (599, 690), Emirats arabes unis (627), Equateur (619), Ethiopie (657), Gabon (631), Guinée (681), Honduras (613), Inde (627), Jamaïque (648), Japon (649), Jordanie (652), Kazakstan (619), Kenya (605), Kirghizistan (616), Koweït (610), Lettonie (617), Liban (642), Madagascar (639), Malaisie (603), Malte (688), Maroc (619), Mexique (697), Niger (618), Nigéria (647), Ouganda (603), Portugal (620, 721), Qatar (593), Rép. dém. du Congo (672), Seychelles (631), Soudan (686), Sudafricaine (Rép.) (655), Tanzanie (624), Thaïlande (611), Turquie (612), Viet Nam (619), Wallis-et-Futuna (649), Yémen (622).

De plus, dans les Bulletins d'exploitation N° 658, N° 685 et N° 710, une information sur la position adoptée par certains pays concernant les systèmes de rappel «Call-Back» a été publiée sous la rubrique «Système de rappel (Call-Back)». Cette information est le résultat de l'enquête menée par la Commission d'études 3 de l'UIT-T en vertu de la Résolution 21 (Kyoto, 1994) et de la Résolution 29 de la CMNT-96 (Genève, 1996).

AMENDEMENTS AUX DOCUMENTS DE SERVICE

Abréviations utilisées

ADD insérer
COL colonne
LIR lire
P page(s)

PAR paragraphe
REP remplacer
SUP supprimer

Nomenclature des stations de navire (Liste V) 40^e édition, Juin 2000

Partie IV

Sous-section 2A / Sub-Section 2A / Subsección 2A

REP

DP07

Seefunk, Estedeich 84, D-21129 Hamburg, Germany.
(Tel: +49 40 74527100, +49 40 74527101, Fax: +49 40 74527102,
+49 40 74134242,
E-mail: r.dietzel@dp07.de, E-mail: reilys.dietzel@t-online.de,
Url: <http://www.dp07.de>, Url: <http://www.dp07-seefunk.de>)
Contact Person: Reiner Dietzel

**Liste des indicateurs de destination des télégrammes
(Selon la Recommandation UIT-T F.32)
(Situation au 15 mai 1999)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 692 – 15.V.1999)

(Amendement N° 16)

P 13/14 ESPAGNE Code de réseau: ES

COL 1-5 **LIR**

Date d'application: 1^{er} octobre 2000 à 0000 heure UTC*

1	2	3	4	5
ESPAGNE SPAIN ESPAÑA	CORREOS Y TELÉGRAFOS – Entidad Pública Empresarial Correos y Telégrafos de España, Madrid	ES- -	ALICANTE / ALACANT ¹⁾ BARCELONA BENIDORM BILBAO / BILBO ¹⁾ CORUÑA, LA / A CORUÑA FUENGIROLA GIRONA GRANADA IBIZA / EIVISSA ¹⁾ LAS PALMAS MALAGA MARBELLA MURCIA PALMA DE MALLORCA S. CRUZ TENERIFE / TENERIFE / TENERIFFE ¹⁾ SEVILLA VIGO ZARAGOZA / SARAGOSE ¹⁾ Tous autres y compris MADRID et VALENCIA N'importe quelle destination ²⁾	ESAL ESBX ESBE ESBI ESCO ESFU ESGE ESGR ESIB ESLP ESMG ESMB ESMU ESPM ESTF ESSV ESVG ESZG ESMX ESTT
¹⁾ Les noms de certains bureaux apparaissent sous plusieurs dénominations, par exemple, Alicante/Alacant, Bilbao/Bilbo, etc. et chacune des dénominations est admise. ²⁾ L'indicateur de destination «ESTT» sera utilisé dans les télégrammes avec l'indication de service =TFx= (remise par téléphone, x = numéro de téléphone) pour faciliter la communication avec n'importe quelle destination de l'Espagne.				

* Voir la communication de l'Espagne datée du 20 juillet 2000, publiée dans le présent Bulletin d'exploitation N° 722 du 15.VIII.2000, page 8.

**Liste des indicatifs de pays de la
Recommandation UIT-T E.164 attribués
(Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (05/97))
(Situation au 1 juin 2000)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 717 – 1.VI.2000)

(Amendement N° 1)

**Notes communes aux listes numérique et alphabétique des indicatifs de pays de la
Recommandation UIT-T E.164 attribués**

P 17 Note k Ellipso **LIR***

<i>Réseau</i>	<i>Indicatif de pays et Code d'identification</i>	<i>Situation</i>
Ellipso	+881 2 et +881 3	Attribués

* Les codes d'identification à un chiffre (+881 2 et +881 3) ont été attribués. Voir le présent Bulletin d'exploitation N° 722 du 15.VIII.2000, page 5.

**Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour
les cartes internationales de facturation des télécommunications
(Selon la Recommandation UIT-T E.118)
(Situation au 1 octobre 1998)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 677 – 1.X.1998)

(Amendement N° 26)

P 6 ADD Burkina Faso

Pays/zone géographique	Nom de la compagnie/Adresse	Identification d'entité émettrice	Contact	Date de mise en application
Burkina Faso	Celtel Burkina SA 01 B.P. 6622 OUAGADOUGOU 01	89 226 02	Pierre Cuignet Celtel Burkina SA B.P. 6622 OUAGADOUGOU 01 Tél: +226 21 2707 Fax: +226 35 6054	1.VIII.2000

Organisme agréé de IINs pour les pays mentionnés (Rec. UIT-T E.118)

P 41 ADD Burkina Faso

Pays/zone géographique	Organisme agréé des ISPC
Burkina Faso	Ministère de la Communication BP 7045 OUAGADOUGOU 03 Tf +226 31 4572 Fax +226 33 7387

